



Knebelschlosseinbau

Toggle lock installation

Bizibits Sales GmbH | 10 / 2023 | DE EN

 **BIO STEFAN**

www.bio-stefan.at

 **Sicherheitshinweise**

 **Safety instructions**

Bitte lesen und befolgen Sie die Anleitung mit höchster Sorgfalt und bewahren Sie diese für spätere Zwecke auf. Bitte legen Sie diese Anleitung dem Produkt bei, sogleich Sie sich für eine Weitergabe entscheiden.

✍ Please read and follow the instructions carefully and keep them for later reference. Enclose these instructions when you give this product to someone else.

 **Kinder!**

 **Children!**

Lassen Sie Kinder niemals mit dem Knebelschloss oder zugehörigen Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, da diese verschluckt werden können.

 Never leave children unattended with the toggle lock or associated packaging material. Keep small parts out of the reach of children as they can be swallowed. **Verletzungsgefahr!**

 **Risks of injury!**

Einzelne Teile können scharfkantig sein. Falsche Handhabung kann zu Verletzungen führen. Gehen Sie achtsam um.

VERWENDEN SIE BEI DER MONTAGE ARBEITSHANDSCHUHE! UM KRATZER ZU VERMEIDEN,

✍ VERWENDEN SIE BITTE GEEIGNETE UNTERLAGEN!

✍ Some elements may contain sharp edges. Misuse of the parts can potentially lead to injury.

SCHRITT 1 / STEP 1

Die folgende Anleitung zeigt den Einbau der Knebelschlösser für den Deckel als auch die Türe
 The following instructions show how to install the toggle locks for the lid and the door.

			
<p>1. erforderlicher Lieferumfang je Einheit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 240l Box 1x rechts, 2x links • 120l Box 2x rechts, 1x links 	<p>2. entferne die Sechskantüberwurfmutter sowie die Schließzunge von dem Knebelschloss. Daraufhin setze das Knebelschloss von vorne in die Türe/Profilleiste ein.</p>	<p>3. Achte auf die richtige Position des Schlosses. Ca 3 / 4 des Schlosses haben eine Ausnehmung für die Drehung des Schließriegels. Dieses muss in Richtung der Öffnung im Rahmen zeigen</p>	<p>4. Nun fixiere das Knebelschloss mit Hilfe der zugehörigen Überwurfmutter.</p>
<p>1. Required scope of delivery per unit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 240l box 1x right, 2x left - 120l box 2x right, 1x left 	<p>2. Remove the hexagonal union nut and the locking tongue from the toggle lock. Then insert the toggle lock into the door/profile strip from the front.</p>	<p>3. Make sure that the lock is in the correct position. Ca 3 / 4 of the lock have a recess for the rotation of the locking bolt. This must point in the direction of the opening in the frame</p>	<p>4. Now fix the toggle lock with the help of the corresponding cap nut.</p>

SCHRITT 2 / STEP 2

Verwendung des richtigen Schlossriegels je nach 120/240I Variante und der Möglichkeit den Anschlag bauseits zu wählen (Links-Rechts Anschlag Türe)

Use of the correct lock bolt depending on the 120/240I variant and the possibility of selecting the stop on site (left-right stop on door).

			
<p>1. Schlossriegel links anwenden bei</p> <ul style="list-style-type: none"> • Türe (120/240) Linksanschlag • Deckel 240I 	<p>2. nutze den Schlossriegel LINKS</p>	<p>3. . Schlossriegel rechts anwenden bei</p> <ul style="list-style-type: none"> • Türe (120/240) Rechtsanschlag • Deckel 120I 	<p>4. nutze den Schlossriegel RECHTS</p>
<p>1. Apply lock bolt on left for</p> <ul style="list-style-type: none"> - Door (120/240) left-hand stop - Lid 240I 	<p>2. use the lock bolt LEFT</p>	<p>3. Apply lock bolt right for</p> <ul style="list-style-type: none"> - Door (120/240) right-hand hinge - Lid 120I 	<p>4. use the lock bolt RIGHT</p>

SCHRITT 3 / STEP 3

Einbau des Schlossriegels in der Türe oder im Profilrahmen für den Deckel.

Installation of the lock bolt in the door or in the profile frame for the cover.

			
<p>1. als nächstes, setze den Schlossriegel ein.</p>	<p>2. verschraube den Schlossriegel mit dem Knebelschloss und der Kreuzschlitz Schraube.</p>	<p>3. So sieht das Knebelschloss mit Schlossriegel in der offen Position aus. In dieser Position können die Türen geöffnet als auch geschlossen werden.</p>	<p>4. So sieht das Knebelschloss mit Schlossriegel aus, wenn es in versperret position versetzt wurde. Bitte in dieser Position niemals eine geöffnete Türe schließen, da ansonsten der Rahmen oder der Schlossriegel Schaden nehmen kann.</p>
<p>1. next, insert the lock bolt.</p>	<p>2. crew the lock bolt with the toggle lock and the Phillips screw.</p>	<p>3. This is how the toggle lock with lock bolt looks in the open position. In this position, the doors can be opened and closed.</p>	<p>4. This is how the toggle lock with lock bolt looks when it has been set in the locked position. Please never close an open door in this position, otherwise the frame or the lock bolt may be damaged.</p>